

# **I.S.D.C—Dega ne Shqiperi**

---

**Forma juridike: Dege e Shoqerise se Huaj**

**Data e themelimit: 26.03.2009**

**Numri unik i indentifikimit(NIPT): K91609008K**

**Selia: Rruga e Duresit, Ish Uzina Tirana, Kulla nr 3, Kati 3, Tiranë**

**Objekti tregtar: MARRJE, DHENIE ME KONCENSION, SHITBLERJE  
ASETESH**

## **Pasqyrat Financiare Vjetore** **2011** **(Mbyllur më 31.12.2011)**

**Pasqyra financiare: Individuale(jokonsoliduara)**

**Periudha kontabel: Nga 01.01.2011 deri më 31.12.2011**

**Data e mbylljes:28.03.2012**

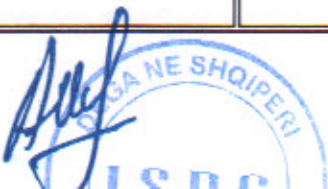
**Monedha: Leke**

**Shkalla e rrumbullakimit: ne leke**

**Tiranë , MARS 2012**

Nr.	Pershkrimi i elemeteve	Shenime	2011	2010
	<b>AKTIVET</b>			
<b>I</b>	<b>Aktivet Afatshkurtra</b>			
1	<b>Aktive Monetare</b>	512+531	40,004	39,719
2	Derivate dhe Aktive financiare te Mbajtura			
3	<b>Aktive te tjera financiare afatshkurtera</b>			
	Llogari / kerkesa te arketueshme	411	3,179,400	
	Llogari / kerkesa te tjera te arketueshme	444+445	394,669	100,000
	Instrumente te tjera borxhi			
	Investime te tjera financiare			
	<b>Totali 3</b>		<b>3,574,069</b>	<b>100,000</b>
4	<b>Inventari</b>			
	Lendet e para			
	Prodhim ne proces			
	Produkte te gatshme			
	Mallra per rishitje	351	1,528,336	
	Parapagesat per furnizime			
	<b>Totali 4</b>		<b>1,528,336</b>	
5	Aktive biologjike afatshkurtera			
6	Aktive afatshkurtera te mbajtuar per shitje			
7	Parapagime dhe shpoenzime te shtyra			
	<b>Aktivet Totale Afatshkurtra (I)</b>		<b>5,142,409</b>	<b>139,719</b>
<b>II</b>	<b>Aktive Afatgjata</b>			
1	Invenstime financiare afatgjata			
	Aksione dhe pjesemarrje te tjera ne njesi te kont.			
	Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje			
	Aksione dhe letra me vlere			
	Llogari/Kerkesa te arketueshme afatgjata			
	<b>Totali 1</b>			
2	<b>Aktive afatgjate materiale</b>			
	Toka			
	Ndertesa			
	Makineri dhe pajisje			
	Aktive te tjera afatgjata			
	<b>Totali 2</b>			
3	Aktive biologjike afatgjata			
4	Aktive afatgjata jomateriale			
	Emri i mire			
	Shpenzimet e zhvillimit			
	Aktive te tjera afatgjata jomateriale			
	<b>Totali 4</b>			
5	Kapitali Aksionar I papaguar			
6	Aktive te tjera afatgjata			0
	<b>Totali I Aktive Afatgjata (II)</b>			
	<b>Totali I Aktiveve(I+II)</b>		<b>5,142,409</b>	<b>139,719</b>

ADMINISTRATORI  
AVNI MEKSHI



## I.S.D.C - Dega ne Shqiperi

Balanci Kontabel I mbyllur me 31.12.2011

Nr.	Pershkrimi i elemeteve	Shenime	2011	2010
	<b>Detyrimet dhe Kapitali</b>			
I	Detyrime afatshkurtera			
1	Derivativet			
2	Huamarrjet			
3	Huate dhe obligacionet afatshkurtera			
4	Grantet dhe te ardhura te shtyra			
	<b>Totali 2</b>			
	<b>Huate dhe parapagimet</b>			
(i)	Te pagueshme ndaj furnitoreve	401	125,788	125,788
	Te pagueshme ndaj punonjesve	421+431	374,137	236,357
(iii)	Detyrime tatimore	442	2,000	14,000
(iv)	Hua te tjera	467	7,006,335	1,265,224
(v)	Parapagimet e arketuara			
	<b>Totali 3</b>		<b>7,508,260</b>	<b>1,641,369</b>
3	Grante dhe te ardhura te shtyra			
	Provizione afatshkurtera			
	<b>Totali i Detyrimeve Afatshkurtra (I)</b>			<b>1,641,369</b>
	<b>II Detyrimet afatgjata</b>			
1	<b>Huate afatgjata</b>			
(i)	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare			
(ii)	Bonot e konvertueshme			
	<b>Totali 1</b>			
2	Huamarrje te tjera afatgjata			693,850
3	Provizionet afatgjata			
	Grante dhe te ardhura te shtyra			
	<b>Totali i Detyrimeve Afatgjata (II)</b>			<b>693,850</b>
	<b>Totali I detyrimeve</b>		<b>7,508,260</b>	<b>2,335,219</b>
III	<b>Kapitali</b>			
1	Aksionet e pakices			
2	Kapitali i aksionereve te shoqerise meme			
3	Kapitali aksionar		100,000	100,000
4	Primi i aksionit			
5	Rezerva statusore			
6	Rezerva ligjore			
7	Rezerva te tjera			
8	Fitimet e pashperndara		-2,295,500	
9	Fitimi (Humbja) e vitit financiar		-170,351	-2,295,500
	<b>Totali i Kapitalit (III)</b>		<b>-2,365,851</b>	<b>-2,195,500</b>
	<b>TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT (I+II+III)</b>		<b>5,142,409</b>	<b>139,719</b>

ADMINISTRATORI  
AVNI MEKSHI



I.S.D.C - Dega ne Shqiperi  
Pasqyra e te Ardhurave dhe Shpenzimeve  
Viti Financiar 2011

	2011	2010
1	Shitjet neto	2,649,500
2	Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimi	
3	Ndryshime ne inventarin e produkteve te gateshme dhe punes ne proces	
4	Puna e kryer nga njesite ekonomike raportuese per qellimet e veta dhe e kapitalizuar	
5	Mallra, lendet e para dhe sberbimet	1,709,629
6	Shpenzime te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit	522,225
7	Shpenzime te personelit	1,155,330
7.1	Pagat	480,000
7.2	Shpenzimet e sigurimeve shoqerore	80,160
7.3	Shpenzimet per pensionet	
8	Renia ne vliere (Zhvleresimi) dhe amortizimi	
	<b>Totali i shpenzimeve (5-8)</b>	<b>2,792,015</b>
	<b>Fitim (humbja) nga veprimtarite e shfrytezimit (1+ 2 +/- 3+/- 4 -9)</b>	<b>1,309,568</b>
11	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontrolluara	
12	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjesemarrjet	
13	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare	
13.1	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga investime te tjera financiare afatgjata	
13.2	Te ardhurat dhe shpenzimet nga interesat	
13.3	Fitimet (Humbjet) nga kursi i kembimit	-27,837
14	<b>Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare (13.1 +/- 13.2 +/- 13.3 +/- 13.4)</b>	<b>-2,819,852</b>
	<b>Fitimi (humbja) para tatimit (9 +/-14)</b>	<b>-1,309,568</b>
16	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin	
	<b>Fitim (humbja) neto e vitit financiar (15-16)</b>	<b>-1,309,568</b>

ADMINISTRATORI  
AVNI MEKSHI



I.S.D.C - Dega ne Shqipëri

Pasqyra e levizjeve te kapitaleve te veta per periudhen  
01 Janar 2011 -31 Dhjetor 2011

Kapitali aksionar qe i perket aksionareve te shoqerise meme									
	Kapitali aksionar	Primi I aksionit	Aksione thesarit	Rezerva dhe ligjore	Rezerve Konvert te monedhe te huaj	Fitim I pa shperndare te tjera	Rezerve	Shuma te parashikuuar per rezique	Totali
<b>Pozicioni me 31.12.2010</b>	0								0
Efekt I Ndryshimit ne politikat kontabel									
Pozicioni I rregulluar									
Shperndarje fitimi									
Fitim Neto I periudhes kontabel	-2,295,500					-170,352			-2,465,852
Divident et e paguar /deklaruar									
Transferime ne rezerven e detyrshme Ligjore									
Transferime ne rezerven e detyrshme statutore									
Transferime ne rezerva te tjera									
Emetim I kapitalit aksionar									
Rezerve rivleresimi I AAGJ									
Transferim ne detyrimet									
Blerje aksione thesari									
Shtese kapitali	100,000								100,000
<b>Pozicioni me 31.12.2011</b>	<b>-2,195,500</b>					<b>-170,352</b>			<b>-2,365,852</b>

ADMINISTRATORI  
AVNI MEKSHI



**I.S.D.C - Dega neShqipëri**

**Fluksi i parave nga veprimtarite e shfrytezimit**

		2011	2010
<b>I</b>	<b>Pershkrimi i elemeteve</b>		
1	Fitimi para tatimit	-170,352	-2,295,500
2	Rregullime per :		
2.1	Amortizimin		
2.2	Humbje nga kembimet valutore		74,240
2.3	Shpenzime ne avance		
2.4	Fitim nga kembime valutore		
3	(Rritje)/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme nga aktiviteti, dhe e kerkesave te tjera	(3,474,069)	1,395,504
5	(Rritje)/renie ne tepricen e inventarit	(1,528,336)	
6	Rritje/(renie) ne tepricen e detyrimeve per t'u paguar nga aktiviteti	5,173,042	
7	<b>Parate e perfuara nga aktivitetet</b>		
	Tatim Fitimi I Paguar		100,000
	Paraja Neto nga aktivitet e shfrytezimit		
<b>1</b>	<b>Paraja neto nga aktivitetet e shfrytezimit</b>	<b>285</b>	<b>-725,756</b>
2			
3	<b>Fluksi i parave nga veprimtarite investuese</b>		
5	Blerjet e kompanise se kontrolluar minus parate e arketuara		
	Blerjet e aktiveve afatgjata materiale		
	Te ardhurat nga shitja e pajisjeve		
	Dividentet e arketuar		
<b>1</b>	<b>Paraja neto e perdorur ne aktivitetet investuese</b>		
3			
4	<b>Fluksi i parave nga aktivitetet financiare</b>		
	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar		
	Pagesat e detyrimeve te qerases financiare		
	Dividente te paguar		
<b>V</b>			
	<b>Ritja/Renie neto e mjeteve monetare</b>	<b>285</b>	<b>-725,756</b>
	Mjete monetare ne fillim te periudhes kontabel	<b>39,719</b>	<b>765,475</b>
	<b>Mjete monetare ne fund te periudhes kontabel</b>	<b>40,004</b>	<b>39,719</b>

ADMINISTRATORI  
AVNI MEKSHI



# Pasqyrat Financiare 2011

## Shënime për pasqyrat financiare Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2011 (Të gjitha balancat janë në lekë).

- **Informacione te pergjitheshme**

I.S.D.C – Dega ne Shqiperi eshte themeluar si dege e shoqerise meme, me 26.03.2009 me objekt marrje, dhenie me koncension, shitblerje te aseteve te krijuara prej saj dhe kompanive te tjera.

- **Permbledhje e politikave kontabel**

### **Bazat e pergatitjes së pasqyrave financiare**

Pasqyrat financiare janë pergatitur në përputhje me ligjin shqiptar 'Për kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare' dhe me Standartet Kombëtare të Kontabilitetit. Ato jane pergatitur mbi bazen e parimit te kostos historike, duke e kombinuar me elemente të metodave të tjera dhe parimit te drejtave te kostatuara. Ato paraqiten ne monedhen vendase, Lekë Shqiptar ("lekë).

### **Parimet kontabile më domethënëse që janë pëdorur nga shoqeria, janë si më poshtë:**

#### **Njohja e te ardhurave dhe shpenzimeve**

Të ardhurat dhe shpenzimet njihen sipas kontabilitetit të drejtave të konstatuara. Të ardhurat nga shitja e mallrave dhe produkteve njihen kur i janë kaluar blerësit të gjitha rreziqet dhe përfitimet, maten me besueshmëri dhe ka siguri te mjaftushme ne marrjen e perfitimeve. Të ardhurat nga kryerja e shërbimeve njihen në varësi të fazës, në të cilën ndodhet kryerja e shërbimit në datën e bilancit dhe ardhurat dhe shpenzimet që lidhen me shërbimin mund të përlogaritet me besueshmëri. Të ardhurat vlerësohen me vlerën e drejtë të shumës së arkëtuar ose të arkëtueshme, duke marrë parasysh shumën e skontimeve ose rabatet e ofruara. Shpenzimet njihen atehere kur ato sigurohen prej te treteve dhe ne te njejtin ushtrim kontabel me te ardhurat e lidhura.

#### **Monedhat e huaja**

Transaksionet në monedhë të huaj konvertohen në lekë, me kursin zyrtar të këmbimit të Bankës në datën e kryerjes së transaksionit. Në çdo datë bilanci, zërat monetarë të bilancit të shprehur në monedhë të huaj rivlerësohen me kursin zyrtar të këmbimit të në datën e bilancit. Zërat jomonetarë, të shprehur në monedhë të huaj, maten në termat e kostos historike dhe nuk rivlerësohen. Fitimi ose humbja e pa realizuar nga ndryshimi i kurseve të këmbimit njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve.

Kurset e këmbimit, të përdorura nga shoqeria për monedhat e huaja më kryesore, më 31.12.2011 jane  
1 euro=138.93 leke dhe 1 dollar= 107.54 leke.

#### **Tatimin mbi fitimin**

Shpenzimi per tatimin mbi fitimin perfaqson shumen e tatimit per tu paguar per vitin ushtrimor. Tatim fitimi i pagueshem per vitin aktual bazohet mbi fitimin e tatueshem i cili ndryshon nga fitimi tregetar qe raportohet ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve, sepse korrektohet nga shpenzimet e panjohura sipas legjistacionit fiskal. Norma aktuale e tatimit mbi fitimin per ushtrimin 2011 eshte 10 %.



# Pasqyrat Financiare 2011

## Kërkesat për t'u arkëtuar

Kërkesat për t'u arkëtuar, të ardhurat e konstatuara dhe llogari të tjera afatshkurtra dhe afatgjata, për t'u arkëtuar në parë regjistruhen në bilanc me kosto të amortizuar. Kostoja e amortizuar e kërkesave për t'u arkëtuar afatshkurtra, në përgjithësi është e barabartë me vlerën e tyre nominale (minus provizionet e krijuara për rënie në vlerë), kështu që kërkesat afatshkurtra regjistruhen në bilanc me vlerën e tyre neto të realizueshme (e cila raportohet, për shembull në një faturë, kontratë ose dokument tjetër).

## Pasivet financiare

Huat e marra, furnitorët, shpenzimet e konstatuara dhe huamarrje të tjera afatshkurtra dhe afatgjata, për t'u shlyer në parë, në përgjithësi, mbahen me koston e amortizuar në bilanc. Kostoja e amortizuar e pasiveve financiare afatshkurtra, në përgjithësi, është e barabartë me vlerën e tyre nominale; kështu që pasivet financiare afatshkurtra mbahen në bilanc në vlerën e tyre neto të realizueshme (për shembull, të raportuar në një faturë, kontratë ose dokument tjetër).

### • Aktive monetare (likujditete në arke dhe bankë)

Gjendjet e mjetet monetare ne banke dhe arke, ne leke dhe valute, ne datat 31 Dhjetor 2011 dhe 31 Dhjetor 2010 jane si me poshte:

Emertimi i Llogarise	Monedha	Gjendja ne 31.12.2011		Gjendja ne 31.12.2010	
		Ne leke		Ne leke	
Llogari bankare	LEK			4,340	-
Arka ne leke	LEK	40,004		35,379	-
Shuma		40,004	x	39,719	x

Gjendjet e llogarive te likujditeteve te paraqitura ne pasqyrat financiare jane te njejta me te dhenat e kontabilitetit rrjedhes dhe konfirmohen me nxjerrjet e llogarive bankare dhe inventaret fizike te monedhave. Tepricat e shprehura në monedhë të huaj, janë përkthyer në leke duke përdorur kursin e këmbimit të fundit të ushtrimit të bankes respektive.

### • Aktive të tjera financiare afatshkurtra

Kerkesat e arketueshme dhe aktive te tjera financiare, ne fillim dhe ne fund te ushtrimit kontabel 2011 deklarohen i vijon:

		Ushtrimi i mbyllur 31 Dhjetor 2011	Ushtrimi i mbyllur 31 Dhjetor 2010
Aktive të tjera financiare afatshkurtra			
(i) Llogari / Kërkesa të arkëtueshme	411	3,179,400	0
(ii) Llogari / Kërkesa të tjera të arkëtueshme	444+4445	394,669	100,000
(iii) Instrumente të tjera borxhi		0	0
(iv) Investime të tjera financiare		0	0
Shuma		3,574,069	100,000





# Pasqyrat Financiare 2011

Shumat e paraqitura ne "Llogari/Kërkesa të arketushme"perfaqesojne detyrimet e klienteve per mallra te shitura me 31.12.2011 ne vleren 3.179.400 leke,ndersa Llogaria kerkesa te tjera te arketueshme perfaqsone tepricen debitore te tatim fitimit ne 31.12.2011 ne shumen 100,000 leke,si dhe gjendje te llogarise TVSH e zbritshme ne shumen 294.669 leken . Drejtimi mendon se te gjitha kerkesat do te arketohen ne nje periudhe afatshkurter me vleren e tyre nominale dhe nuk parashikon renie ne vlere.

- **Inventari**

Gjendjet e inventarit ne fund te ushtrimit eshte 1,528,335 .56 leke

- **Aktivet Afatgjata Materiale(AAM-te)**

Shoqeria nuk ka zoteruar aktive afatgjata materiale gjate vitit 2011, dhe ne fund te ushtrimit gjendja e tyre eshte 0.

- **Detyrime afatshkurtera-Huate dhe parapagimet**

Huate dhe parapagimet afateshkurtera ne fillim dhe ne fund te ushtrimit kontabel 2011 paraqiten si vijon:

		Ushtrimi i mbyllur 31 Dhjetor 2011	Ushtrimi i mbyllur 31 Dhjetor 2010
Huatë dhe parapagimet			
(i) Të pagueshme ndaj furnitorëve	401	125,788	125,788
(ii) Të pagueshme ndaj punonjësve	421	351,064	224,444
(iii) Detyrimet tatimore+sig.shoqerore	431+442	25,073	25,913
(iv) Hua të tjera	467	7,006,335	1,265,224
(v) Parapagimet e arkëtuara			0
<b>Shuma</b>		<b>7,508,260</b>	<b>1,641,369</b>

"Të pagueshme ndaj furnitorëve" pasqyron detyrimet ndaj furnitoreve per blerjen e mallrave e sherbimeve pa u likujduar ne fund te ushtrimit. Drejtimi mendon se te drejtat e furnitoreve jane te vleresuara realisht. Zeri "Te pagueshme ndaj punonjesve" perfaqson detyrimin per pagat e punonjesve te pa likujduara per vitin 2011 ne shumen 351.064 leke.

"Detyrimet tatimore+sig.shoqerore" ne shumen 25073 leke perfaqesojne detyrimin per sigurimet shoqerore e shendetesore te muajit dhjetor 2011 ne shumen 23073 leke dhe detyrimin per Tatimin mbi te Ardhurat nga Punesimi (TAP) ne shumen 2000 leke. „Huate e tjera" vleresohen ne shumen 7.006.335 leke.

- **Detyrime Afatgjata-Huate afatgjata**

Huate afatgjate ska .

- **Kapitalet e veta**

Kapitali i shoqerise eshte 100,000 leke i zoteruar teresisht nga Z. Avni Mekshi .



# Pasqyrat Financiare 2011

- **Fitimi (humbja) e vitit financiar**

- **Te ardhurat te veprimtarise kryesore**

Shoqeria ka gjeneruar te ardhura gjate vitit 2011 ne vleren 2.649.500 leke ..

- **Shpenzimet e veprimtarise kryesore**

Konsumi i materialeve, mallrave, furniturave, punimeve e sherbimeve, te pasqyruara ne dokumentat justifikues, jane rregjistruar me shumet e paguara ose te pagueshme. Kostoja e punesimit, page dhe sigurime shoqerore, eshte pasqyruar saktesisht si shpenzim me vleren e realizuar dhe te dokumentuar. Taksat lokale e taksa e tatime te tjera qe lidhen me biznesin jane llogaritur dhe pasqyruar ne llogarite e ushtrimit. Sipas natyres se tyre shpenzimet e ushtrimit 2011 jane treguar ne pasqyren perkatese.

- **Te ardhurat dhe shpenzimet financiare**

Jane paraqitur si diference e te ardhurave me shpenzimet sipas kerkesave te standarteve.

Të ardhurat nga interesat 767, 667(+)	-	-
Shpenzimet per interesat 767, 668(-)	-	-
Fitimet nga kursi i këmbimi 769, 669(+)		
Humbjet nga kursi i këmbimi 769, 670(-)	(27,837)	(74,240)
Të ardhura dhe shpenzime të tjera financiare 768, 668	-	-
<b>Shuma</b>	<b>(27,837)</b>	<b>(74,240)</b>

- **Shpenzime personeli**

Pagat e punonjesve per vitin 2011 jane 480,000 leke kurse sigurimet shoqerore dhe shendetesore jane 80.160 leke Punonjesve u jane ndalur rregullisht pjesa e kontributit te sigurimeve shoqerore dhe shendetesore si dhe tatimi mbi te ardhurat nga punesimi dhe jane derdhur ne favor te deges tatimeve dhe taksave Tirane cdo muaj.

## Rezultati Financiar

Ne fund te vitit 2011, shoqeria rezulton me humbje ne shumen -170.351 leke:



# Pasqyrat Financiare 2011

	Ushtrimi i mbyllur Dhjetor 2011	31	Ushtrimi i mbyllur 31 Dhjetor 2010
I FITIMI NETO PARA TATIMIT		(170,352)	1,309,568
II SHPENZIME TE PAZBRITESHME (+)		-	-
1 Amortizime tej normave fiskale		-	-
2 Shpezime pritje e dhurime tej kufirit tatimor		-	-
3 Gjoba,penalite, demshperblime		-	-
4 Provizione qe nuk njihen		-	-
5 Shpenzime pa dok. ose jo te rregullta		-	-
6 Te tjera-materiale jashte perdorimit(pa miratim)		-	-
III PJESA E HUMBJES SE MBARTUR(-)		(1,309,568)	1,309,568
IV FITIMI (HUMBJA) TATIMORE(I+II-III)		(170,352)	1,309,568
V Shpenzimi i tatim fitimit-10%			
VI FITIMI NETO I USHTRIMIT(I-V)		(170,352)	1,309,568

- **Ngjarjet pas dates se bilancit dhe vazhdimesia e shfrytezimit**

Asnje ngjarje e rendesishme nuk ka ndodhur pas dates se miratimit te pasqyrave financiare.

**Administratori**

**Avni Mekshi**

